

average thickness of back fat průměrná výška sádla
avitaminosis avitaminóza
baby pig sele
back hřbet
back cross zpětné křížení
back cross-breeding zpětné křížení
back crossing zpětné připarování, zpětné křížení
back fat hřbetní sádlo
back fat thickness boční výška sádla
back profile profil hřbetu
back sunken behind withers hřbet zapadlý za kohoutkem
bacon bekon
bacon type bekonový typ
baconer type bekonový typ
bad habits of animals vady zvířat
bagun prase-baskoňské
Bakony prase-baskoňské
balance of back fat thickness vyrovnanost výšky sádla
balance of the litter vyrovnanost vrhu selat
balance trial bilanční pokus
balanced feeding plnohodnotné krmení
balanced litter vyrovnanost vrhu selat
baldness lysost
barrenness neplodnost
barrow vepř
basic herd of sows základní stádo prasnic
basic selection základní výběr
Basque-Navarre prase-Vittoriano
Bazna prase-bazna
Bazna pig prase-bazna
bear-foot pastern medvědí spěnka
becoming pregnant zabřeznutí plemence
bed lože
Belgian Landrace prase-belgická landrase
belly bůček
Beltsville 1 prase-beltsville 1
Beltsville 2 prase-beltsville 2
Berkshire prase-berkshirské
biofactors biofaktory
biopsy biopsie
bioptic methods of examining muscle samples bioptické metody hodnocení masa
birth rate natalita
birth weight hmotnost vrhu při narození
bisexual population bisexuální populace
blind dug slepý struk
blind teat slepý struk
blood circulation system krvněskupinový systém
blood circulatory system krvněskupinový systém
blood coarse meal krevní šrot
blood group factor krevní faktor
blood group system krvněskupinový systém
blood groups krevní skupiny
blood letting odběr krve

2

blood line genealogická linie
blood meal krevní moučka
boar kanec
boar for service plemenný kanec
boar odour kančí pach
boar selection check-up prověřovací výběr kanců
boar's capacity to mate and fertilize potence
body condition kondice
body conformation habitus
body frame rámeček těla
body length délka těla
body length index délkový index těla
body mass gain přírůstek
body region krajina těla
body temperature tělová teplota
body weight gain přírůstek
bone meal kostní moučka
bowleg posture šavlovitý postoj
bowlegs šavlovitý postoj
boxed pen boxový kotec
brachycephaly brachycefalie
brachygnathia horní předkus
brawny shoulder svalnatá plec
breed plemeno
breed characteristics plemenné znaky
breed characters plemenné znaky
breed traits plemenné znaky
breed type of pig plemenný typ
breeder plemenný kanec
breeder animal chovná zvíře
breeding plemenitba, plemenný chov
breeding age chovná dospělost, pohlavní dospělost
breeding aim chovný cíl
breeding animal chovné zvíře
breeding animals plemenná zvířata
breeding animals by introduced new blood přilítí krve
breeding base šlechtitelská základna
breeding condition chovná kondice
breeding dam plemenná prasnice
breeding district šlechtitelský obvod
breeding for improvement plemenářská práce
breeding group of pigs plemenná skupina
breeding herd of pigs plemenné stádo prasat
breeding line plemenná linie
breeding material plemenný materiál
breeding maturity chovná dospělost
breeding performance chovná hodnota, plemenná hodnota
breeding pigs chovná prasata
breeding quality plemenná hodnota
breeding sow chovná prasnice, prasnice, plemenná prasnice
breeding sow efficiency užítkovost plemenné prasnice
breeding standard plemenný standard

breeding stock plemenné jádro, plemenné stádo
prasat, plemenná zvířata, chovná prasnice
breeding unit šlechtitelská jednotka
breeding value plemenná hodnota, chovná hodnota
breeding work plemenářská práce, šlechtitelská práce, plemenitba
bright eyes jasné oči
brine lák
brisket plec
bristle removal odštětínování
bristles štětiny
British Landrace prase-britská landrase
brucellosis in pigs brucelóza prasat
bulk feeder zásobníkové krmítko
bull-dog head buldočí hlava
bulldog head buldočí hlava
burden stres
byre stáj
cachexia kachexie
cachexy kachexie
cadaver mřšina
cage for pigs klec pro prasata
calf knee posture vbočený postoj
cannibalism kanibalismus
cannon bone holeň
carbohydrates sacharidy
carcass disposal container kafilérní box
carcass dressing percentage jatečná výtěžnost prasat
carcass length jatečná délka těla
carcass value jatečná hodnota
carcass weight hmotnost jatečně opracovaného těla
carcass weight shrinkage due to cooling down ztráty masa vychlazením
carp back kapí hřbet
castrate řezanec
castrated sow nunva
castration kastrace
catalogue of breeding boars katalog plemenných kanců
categories of pigs kategorie prasat
caudophagia kaudofagie
Central Commission for Selection and Recognition Ústřední výběrová a uznávací komise
central bank of semen ústřední banka spermatu
centre of domestication domestikace centrum
certified stock uznaný chov
character of animals charakter zvířat
charge of feed mixture výrobní šarže krmné směsi
chemical composition of meat chemické složení masa
chemical composition of pork meat chemické složení masa
chest hrudník
chine hřbet
chop kotleta
chop of pork kotleta

3

chromosomal aberration chromozómová aberace
chromosome chromozom
circling disease listerióza
circumference of chest obvod hrudníku
circumference of foreshank obvod přední holeně
circumference of metacarpus obvod přední holeně
class awarded for efficiency třída za užítkovost
class awarded for fattening capacity and carcass value třída za výkrmnost a jatečnou hodnotu
class awarded for yield třída za užítkovost
classification based on descent hodnocení podle původu
classification by descent hodnocení podle původu
classification of pigs klasifikace prasat
classification of pig meat třídění vepřového masa
claws špárky
cleansing zčišťování
clear eyes jasné oči
close breeding příbuzenská plemenitba
closed population uzavřená populace
co-variance kovariance
coarse body conformation hrubá konstituce
coat coloration barva srsti
coefficient of correlation korelační koeficient
coefficient of growth koeficient růstu
coefficient of heritability koeficient dědivosti
coefficient of heritability koeficient dědivosti
coefficient of inbreeding koeficient příbuzenské plemenitby
coefficient of kinship koeficient příbuznosti
coefficient of linear regression regresní lineární koeficient
coefficient of regression regresní lineární koeficient
coefficient of relationship koeficient příbuznosti
coefficient of repeatability koeficient opakovatelnosti
coitus pohlavní kat
colostral milk mlezivo
colibacillosis kolibacilóza
collection of breeding animals kolekce plemenných zvířat
collection of semen odběr spermatu
collection of semen in fraction frakční odběr spermatu
colostral period období mlezivové výživy
colostrum mlezivo
colour of coat barva srsti
colour of flesh barva masa
colour of meat barva masa
colouration of hair barva srsti
colouring matter pigment
combination cross kombinační křížení
combination crossing kombinační křížení
combined selection kombinovaná selekce
combining ability kombinační návaznost
coming on heat boukání

commercial breeding užitkový chov, užitkové křížení
commercial crossing užitkové křížení
commercial management užitkový chov
commercial trend užitkový směr
commercial type of pig užitkový typ
Committee for Breeding Pig Classification výběrová komise
compact loin dobře vázané bedra
compensation of growth kompenzace růstu
complete feed mixture kompletní krmná směs
complexion komplexe
compulsory disposal of a carcass konfiskát
conception zabřeznutí plemence
conception percentage březivost
conception rate březivost
condition kondice
congenital defects vrozené vady zvířat
congenital myofibrilla hypoplasia of piglets svalová hypoplasie
congenital splayleg of piglets svalová hypoplasie
conservation of semen konzervace spermatu
conservative breeding udržovací šlechtění
constipation zácpa
constitution of animals konstituce zvířat
constitution type konstituční typ
container kontejner
continual mating průběžné zapouštění
continuous crossing kontinuální křížení
continuous flow system of mating průběžné zapouštění
control of noxious rodents deratizace
controlled mating připouštění z ruky
controlled reproduction of farm animals řízená reprodukce hospodářských zvířat
conversion of feed nutrients konverze živin krmiva
convex back klenutý hřbet
copulation pohlavní kat, páření
Cornwall prase-anglické velké černé
corpus luteum žluté tělísko
correlation korelace
correlation coefficient korelační koeficient
coryza sípavka
coupling slabina
covariance kovariance
covering páření
cracking off the baby eye-teeth štípání zubů selat
crate for pigs klec pro prasata
criss crossing rotační křížení
criterion of selection selekční hranice
critical period in the piglet growth stage kritické období růstu selat
cross kříženec
cross breeding křížení, meziplemenné křížení
cross section of the large loin muscle in a half carcass kotletový řez

crossbred kříženec
crossbreeding exogamie
crossing křížení
crossing between lines meziliniové křížení
crossing for creating new breeds kombinační křížení
crossing for improvement of local breeds zušlechťovací křížení
crossing for modifying breeds pozměňovací křížení
crossing of inbred lines křížení inbredních linií
crossing of lines of inbreeding křížení inbredních linií
croupon krupon
croupon removal kruponování
cryptorchid vnitřňák
cryptorchism kryptorchismus
cryptorchidism kryptorchismus
cull brakové zvíře
cull sow vyřazená prasnice
culled animal brakové zvíře
culled boar vyřazený kanec
culling brakování
cumulative action of the gene aditivní účinek genu
curled tail zatočený ocas
curvilinear correlation nelineární korelace
cyclic fattening výkrmový turnus
Czechoslovakian Improved White prase-moravský yorkshire
DFD meat DFD maso
daily gain in body weight denní přírůstek hmotnosti
daily increase in body weight denní přírůstek hmotnosti
dam line samičí linie
dam's milk supply mléko prasnice
Danish Landrase prase-dánská landrase
Darwinian fitness adaptační schopnost
days of feeding krmné dny
dead body mršina
death rate úmrtnost
deep ham hluboká kýta
deep leg hluboká kýta
defects in external conformation vady zevnějšku
defects in meat vady masa
deficiency deficiencie
deformation in body conformation deformace tělesných tvarů
degeneration of animals degenerace zvířat
degrader zhoršovatel
degree of consanguinity stupeň příbuznosti
degree of filling the digestive tract of slaughter pigs nakrmenost jatečných prasat
degree of genetic relationship stupeň příbuznosti
degree of improvement prošlechtěnost
degree of inbreeding stupeň příbuznosti
dehydration of organism dehydratace organismu
delicate constitution jemná konstituce
delivery porod